

???? C-67/08

Margarete Block

?????

Finanzamt Kaufbeuren

(????????????? ??????????, ?????????? ?? Bundesfinanzhof)

„????????? ?????????? ?? ?????????? — ????????? 56 ?? ? 58 ?? — ????????? ?????????? ??
???????????????? — ????????????? ??????? ???????, ?????? ?? ????????????? ?????????????? ?? ???????
?????? ?????????????????, ??????? ? ????????????? ???????, ? ?????? ? ?????????????? ??????????????? ??
???????????????? ?? ??????? ?? ????????? ??, ?? ??????? ?????? ?????????????????, ??????? ??
?????????????? ? ?????? ????????? ???????, ??????? ????????????????????? ??????????? ?????????????????
?????????? ?? ?????????? — ??????? ?????????? ?????????? — ????????????????? — ??????“

?????? ?? ???????????

?????????? ??????????? ?? ?????????? — ????????????????? — ?????? ?????? ?????????????????

(????????? 56 ?? ? 58 ??)

????????? 56 ?? ? 58 ?? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????? ??????? ??????? ??
????????? ???????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????????,
???????? ?? ????????????? — ??????? ?????? ? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?? ??????????,
????????????????? ? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? ??????????????, ? ??????? ???
???????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?????????????? ? ?????????, ? ??????????????? ? ?????????
????????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????
?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????????.

?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????
?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????????????????, ??? ??????
????????? ??????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ? ??????????????? ?????? ??????
??????????????????, ??????? ?????????????? ? ??????? ?????? ? ?????? ?????????? ???????, ? ?????????? ???????
?? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????????? ?????? ??????? ??????????????????, ??????? ?????????????? ?
?????????????? ? ??????????????? ?????????? ???????, ??? ?????????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????
?????? ?????????????????, ?????? ??????????????? ?????????????? ??????? ?? ??????????????? ?????? ??????????? ??
?????????????????????? ?? ??????????????????? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?? ??????????? ?????????? ?????????? ? ??????????????????? ??????????. ?? ?????? ???????, ?? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ???????
?????????????? ? ??????????????? ??????????????? ? ?????? ??????? ? ??????????????????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ??-????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????
?????????, ? ? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????? ??????? ??????????????????,
????????? ? ?????????? ???????, ??????????? ?? ?????, ? ?????? ?????????????? ???????????????.

????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????????????, ???????
?????? ??????????????????? ??????? ??????? ?????????????? ??-?????????????????? ?????????? ?? ???????????????,

?????? ?????, ????? ??????????? ? ???????, ??? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????
???????? ?????, ??? ??? ???? ??????? ? ????????????? ??????? ??????????????? ?? ????,
????? ??? ??????? ?? ??????? ?? ? ??????????????? ???, ?????????? ? ?? ?????? ??
????????????? ??????? ?????? — ?????? ?????????????? ? ?? ??????? ??????? ??????????????
— ?? ??????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????????? ??
„??????“ ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ??
?????? ?????? ???????????????, ?????? ? ?????? ????????? ??????.

(??, ????? 28, 30—32, 34, 36 ? ????????????)

???????? ?? ??? (????? ??????)

12 ????????? 2009 ??????(*)

„????????? ?????????? ?? ?????????? — ??????? 56 ?? ? 58 ?? — ??????? ?????????? ???
????????????? — ??????????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????
????? ??????????????, ?????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ? ??????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ??????? ??, ?? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ??
????????????? ? ?????? ??????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?????????? — ?????? ?????????? ?????????? — ?????????????? — ??????“

?? ??? C?67/08

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ??
Bundesfinanzhof (?????????) ? ??? ?? 16 ?????? 2008 ?., ?????????? ? ??? ?? 20 ?????????
2008 ?., ? ??????? ?? ??????????????? ?? ????

Margarete Block

?????

Finanzamt Kaufbeuren,

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ??? A. Rosas, ?????????????? ?? ??????, ??? A. Ó Caoimh (??????????), ??? J. N.
Cunha Rodrigues, ??? J. Klu?ka ? ??? A?. ???????????, ??????,

?????????? ?????????: ??? J. Mazák,

?????????: ??? B. Fülöp, ???????????????,

????????? ??????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 27
????????? 2008 ?.,

????? ??? ??????? ??????????????, ??????????????:

- ?? Block, ?? S. Gorski, Rechtsanwalt,
- ?? Finanzamt Kaufbeuren, ?? M. Stock, ? ,
- ?? , ?? M. Lumma ? C. Blaschke, ?
- ?? M. Muñoz Pérez, ?
- ?? C. Wissels ? M. Noort, ?
- ?? M. Dowgielewicz, ?
- ?? S. Ossowski, ?
- ?? S. Ford, barrister,
- ?? R. Lyal ? W. Mölls, ?

4 ???? ?????????? ?? ?????????, ????????? ? ?????????? | ??? ?????????? 88/361, ?
???????? XI ?? ???? ?????????? ?? ????????? ?????????? ?? ????????? ?? ????? ???? , ?????
???????? ?????????????? ?? ????? ? ?? ?????????.

???????????? ?????? ??????

5 ???? 1, ????????? 1, ????? 1 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????
???????? (Erbchaftsteuer- und Schenkungsteuergesetz), ? ?????????? ??, ?????????? ???
1999 ?. (BGBl. 1997 I, ??p. 378, ??????? ??-?????? „ErbStG“), ?????????, ?? ??? ???? ??
???????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????

6 ???? 2, ????????? 1, ????? 1 ?? ErbStG, ??? ????????? „????? ??????? ??????????“,
????? ?????????:

„(1) ????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????:

1. ? ?????????, ????????? ? ??? 1, ????????? 1, ????? 1—3, ?? ?????? ??????????????
?????????, ?????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????? ??, ?????????, ??? ?????, ?????? ?
???????? ?????????, ??? ?????????????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????, ? ?????? ???. ?? ?????? ??? ?? ??????

a) ???????????? ??, ?????? ?????????????????? ?? ????????? ????????????? ? ??
????????????? ?????????,

[...]“.

7 ???? 21, ????????? 1 ? 2 ?? ErbStG, ?????? ????????? ? „???????????? ?? ??? ????
????? ?????????????“, ?????????:

„(1) ????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ? ??????, ?????? ??
????????? ? ?????? ?????? ? ??? ?????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????
?????????????, ?????? ??, ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????, ?????? ?
????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?
????????, ????????? ? ??? 2, ????????? 1, ????? 1, ?????????? ?? ?? ????????? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ? ???
????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ??????????
????? ?????? ??????????????. [...]“

(2) ?? ?????? ?? ?????? 1 ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????,

1. ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ????: ?????? ?????? ??
????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????, ?????? ??? 121 ?? [????? ?? ?????????
(Bewertungsgesetz), ? ?????????? ??, ?????????? ??? 1999 ?. (BGBl. 1991 I, ??p. 230,
???????? ??-?????? „BewG“)] ????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????? ? ??????
????? ?? ?????????, ????????? ? ?????????? ??????

2. ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?? ?????? ????: ?????? ??????
?? ?????????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 121 ??
[BewG], ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????, ????????? ? ?????????? ??????

8 ???? 121 ?? BewG, ?????? ?????????? ? „????????? ? ?????????“, ?????? ?????????:

„?????????? ? ??????? ??????;

1. ??????????? ? ?????? ????? ? ???????;

2. ??????????? ?????????? ? ???????;

3. ??????????? ?? ??????????? ? ????????. ?? ?????? ?? ?????? ????????????, ? ?????? ??
?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
??? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ??????????
?????????????;

4. ????? ? ??????????? ??????????, ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????
?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?????????? ? ??????????? ?????????? ??
??? ??? ?????????? ? ??? ???? ?? ????????? ?? ??? 1, ????????? 2 ?? ????????? ?????? ??
????????? ? ??????? [Gesetz über die Besteuerung bei Auslandsbeziehungen
(Außensteuergesetz)] [...] ????? ??? ?????? ???-????? ??? ?????? ?? ????????? ???????
??? ?????????????? ???????;

5. ??????????????, ?????????? ?????? ? ?????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? 3,
???????? ? ??????? ?? ????????????? ?????????;

6. ????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? 1, 2 ? 5 ? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?
????????? ?? ??????? ?? ??? ???? ??????;

7. ??????????, ??????????, ?????????? ? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ? ??????
????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ? ?????????? ??????,
????????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??????????
?? ?? ?????????????? ??????????, ??? ? ?????? ?? ?????????????? ??????, ??????? ?
????????????? ??????????. ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????????;

8. ??????????, ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???
????? ?????????? ? ?????? ? ?????? ?? ??????? ? ??????????, ?????? ?????????????????????? ??
?????????, ?????????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????????? ??????????;

9. ??????? ?? ?????????, ????????? ? ??? ?? ?????????, ????????? ? ?????? 1—8.“

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

9. ??? Block, ?????? ?????????? ? ?????????, ? ?????????? ?????????? ?? ???, ?????????
??? 1999 ? . ? ?????? ??????? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ???????, ??? ??? ?? ?????, ?? ?????????
144 255 DEM, ? ? ?????????, ? ??????? ???, ?????? ?? ????????? ?? 994 494 DEM, ? ???
????????????? ?????????????, ?????????? ?? ? ????????. ?? ?????????????? ?????????? ??? Block
???????a ? ????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? 207 565 DEM.

10. ? ?????????? ?? ????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? 14 ??? 2000 ?.
Finanzamt ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????????, ??? ?? ?????? ?????????
????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????????. ??? Block ?????? ?????? ?????? ???, ?
????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ? ?????????? ?? ??? ??

? ???? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????????? ??????

11 ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? 4 ??? 2003 ?. Finanzamt ?????????? ??
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ?
????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????????????. ??????? ?????? ?????????? ?????
????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ??? ?????????????, ?????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????,
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? 579 000 DEM, ? ?????????? ??
????????? ?????? ??????????????????, ? ?????? ?? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? 124 500 DEM (63
655,84 EUR).

12 ?????????? ? ?????? ?? ?????? Block, ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??????
????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????
?????, ?????????????????? ??????????????????, ??? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????
????????? ??????????????????, Finanzgericht ?????????, ?? ?????????????????? ? ?????? 21, ?????????? 1 ??
ErbStG ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? 2,
????????? 1 ?? ?????? ?????, ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?
????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? 121 ?? BewG. ?????????????????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? „????????????? ? ??????????“ ?? ?????????? ?? ?????? 21,
????????????? 2, ?????? 1 ?? ErbStG. ?????????? Finanzgericht, ?????? ?????????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????

13 ?????????? ? ?????????????????? ??????, „Revision“, Bundesfinanzhof ??????????????????, ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? „????????????? ? ??????????“ ?????? Block
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ??? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
?????????????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????, ?????????????????? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????, ? ??????????????, ?????????????? ??
????????????? ??????????, ? ?????????????????????? ?? ??????????????

14 ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????. ?? ?????? ?????????, ? ??????????????????????????, ??? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????
????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????,
????????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????? ??????????????????, ??????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????, ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ??
?????????????????

15 ????? ????? ? ?????????, ??? ????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ??????, ?????????? ?????????? ??? ?
????????? ??? ? ? ???? ?????????? ? ???? 73?, ???????? 1, ????? a) ? ? ?????? ? ?
[????????? ???? 58, ???????? 1, ????? a), ?] ?????? ?????????? ? ?????????? ? 7
??????? ??? 73? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ??????, ?????????? ?
????????? ? ? (O? C 191, 1992 ?., ??p. 95), ?????? ??? „????????????[?] ??????????, ?
????? ? ? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ? ?????? ??????
????????????????, ?????? ? ???? 73?, ???????? 1, ????? ?) ? ? ?????? ? ? ?????????? ?
????????????? ??????, ? ? ? ?????? ??? ? ? ?????? ? ? ?????????????, ?????
???????????? ? ???? ? 1993 ?. ?????????? ?????????? ????? ? ? ?????? ??? ?
????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ?????? ?????? ? ? ? ??????, ??????????
????? ?????? ??????“ ????????????? ? ???? 21 ? ErbStG ?????? ????????????? 1993 ?., ???
???? ?????????????? ???? 1997 ?. ? ? ?????? ????????? ? ???? ????? ? ????
????????????????? ?????????????? ??, ????? ???? ???? ? ???? ?????????????.

16 ??? ??? ????????????? Bundesfinanzhof ?????? ? ???? ????????????????? ? ?
??????? ? ???? ?????????? ?????????????? ??????:

„1) ?????????? ? ? ?????????????? ? ???? 73?, ???????? 1, ????? ?) ? ????????? 3 ?
????????? ? ? (????????????? ???? 58, ???????? 1, ????? ?) ? ????????? 3 ??) ??? ? ?
????????? ???? 1999 ?. ?????????? ? ? ? ? ? ?????? ?????????? ? ? ?????????? ?????? ?????
????????????? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ???? 21, ????????? 1 ?
????????? 2, ????? 1 ? [ErbStG] ? ? ?????? ? ???? 121 ? [BewG] (????????????
?????????????)?

2) ?????? ? ???? 73?, ???????? 1 ? ? ?????? ? ? (????????????? ???? 56, ????????? 1
?) ?
????????? ?????? ?????? ?????????????, ? ???? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????, ?
???????????? ? ????
???????????? ?

3) ???
????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????, ????????? ? ???? ?????????? ? ?
????????????? ??????????
????????????????????
????????????“

?? ?????????????? ???????

17 ? ???? ??????, ?????? ??????
? 56 ? ? 58 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?
????????????????? ?????, ?
???????
???????????????? — ?????? ???? ? ????
?????????????
???????
????????? ?????, ?
?????????
????????? ?

18 ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???? 56, ????????? 1 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?

6 ????????? 2007 ?. ?? ??? Federconsumatori ? ??., C?463/04 ? C?464/04, ???????, ??p. I?10419, ????? 19 ? ?????????? ??????? ?????????).

19 ?????? ??? ? ? ????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? „????????? ?
?????????“ ?? ??????? ?? ??? 56, ????????? 1 ??, ?????? ??-???? ? ??????? ?????????????
????????? ?? ?????????????????, ?????????? ?? ? ????????????? ? ??? ?????????? 88/361, ????? ??
?? ? ??????? ?? ?????????? ??? 69 ? ??? 70, ????????? 1 ?? ?????????? ?? ??? (?????????????
???? 69 ? ??? 70, ????????? 1 ?? ?????????? ?? ??, ?????????? ? ?????????? ?? ??????????), ???
???? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ????????????? ?????????????? ?? ? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (?? ??-????????? ???????
?? 23 ????????? 2006 ?. ?? ??? van Hiltten-van der Heijden, C?513/03, Recueil, ??p. I?1957,
????? 39, ????? ? ????????? ?? 17 ?????? 2008 ?. ?? ??? Jäger, C?256/06, ???????, ??p.
I?123, ????? 24).

20 ??? ??????? ??-?????????, ?? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??
???? ?? ?????? ??? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ? ??????? XI ??
????????????? I ?? ?????????? 88/361, ?????????? „????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???“, ?
???? ?????????? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ???,
????????????? ?????? ?? ?????????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? 56 ??, ? ?????????????? ?? ?????????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?
????????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????? (?? ??-????????? ?????????? ?? 11 ????????? 2003 ?.
?? ??? Barbier, C?364/01, Recueil, ??p. I?15013, ????? 58, ??????? ?? 11 ?????????? 2008 ?.
?? ??? Arens-Sikken, C?43/07, ???????, ??? ?6887, ????? 30 ? ?????????? ?? ???
Eckelkamp, C?11/07, ???????, ??? ?6845, ????? 39, ????? ? ?????????? ?? 27 ?????? 2009 ?.
?? ??? Persche, C?318/07, ??? ?? ?????????????????? ? ?????????, ????? 30 ? 31).

21 ?????????, ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????????,
?????? ? ?????????????? ?? ?????? ???, ?????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??????,
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????? ??
????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????, ??? ? ? ???????, ?????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ??????????

22 ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 56, ????????? 1 ??.

23 ??? ??? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ???, ?????? ??????? ??? Block, ?????????????
?????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????
?? ?????????????? ?? ??????????

24 ?? ?? ??????? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ??? ???????, ?? ??? ???????,
????????????? ? ??? 56, ????????? 1 ??, ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????
????????????? ?? ?????????, ?????? ? ???, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?? ???, ?????????????? ? ???????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????? ??
?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????????
(????????? ?? ??? van Hiltten-van der Heijden ?????????? ??-????, ????? 44, ??????? ?? ???
Jäger, ?????????? ??-????, ????? 31, ??????? ?? ??? Arens-Sikken, ?????????? ??-????, ?????
37 ? ?????????? ?? ??? Eckelkamp, ?????????? ??-????, ????? 44).

25 ??? ??? ??? ? ??????????, ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????
????????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????,
????????????????? ?? ???, ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????????? ? ??? ?????????
??????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????? ??????????
????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ??? ??????????????

???????? — ?????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ? ????????? ??? ? ?????
??????? ??????.

26 ???? Block ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????????, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????,
????? ?? ?????? ? ????????? ??????, ?????????? ?? ???, ? ?????? ????????????? ? ??????????
??? ?????? ?? ????????? ??, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????? ??????????????, ?????? ? ??? ?????? ?????? ??????. ?????????????? ??????, ?????? ?
?? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ? ?????????, ?????????? ?? „????????? ? ??????“ ?? ?????? ?? ???
21 ?? ErbStG, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? 2,
????? 1 ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ??? ?????????? ????????????? ??
?????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??????.
????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ??? 56, ?????????? 1 ??, ??? ??? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????????, ??? ? ?????? ??????????
?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????.

27 ? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????, ?????
????? ??? Block, ?? ? ?????????? ?????????????? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ??
????????, ? ?????????? ?? ?????????? „????????? ? ??????“ — ??????, ?????? ??????
????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ??????
????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? — ?????? ?????????? ??
?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ? ?????? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????????? ?
????? ?????? ?????????????? (? ?????? ?????????? ??????), ??? ?? ??-????? ??????
?????, ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????
?????????.

28 ??? ?? ???, ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????, ?????????????? ??????
????????? ??? ???, ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ??????????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ??????, ? ?????? ?????????? ??????????
?????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????
????????????????, ?????? ?????????????? ? ?????? ??? ? ??? ?????????? ??????, ? ??????, ?
????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????
????????????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????? (?? ? ???
????? ?????? ?? 14 ?????? 2006 ? ?? ??? Kerckhaert ? Morres, C?513/04, Recueil, ??p.
I?10967, ?????? 20, ?????? ? ?????????? ?? 6 ?????????? 2007 ? ?? ??? Columbus Container
Services, C?298/05, ??????, ??p. I?10451, ?????? 43).

29 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????????? ??? ?????????????? ? ??? 293 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????
?????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????
????????, ?????????? ? ?????????????? ?????? (????????? ?? ??? Kerckhaert ? Morres, ?????????? ??-
????, ?????? 21, ?????? ? ?????????? ?? ??? Columbus Container Services, ?????????? ??-????,
????? 44).

30 ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????
????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????. ???
????? ?????????? 90/435/?? ? ?????? ?? 23 ?? 1990 ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????

(?? L 225, ??p. 6; ?????????? ??????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??p. 97),
????????? ?? 23 ??? 1990 ?. ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? (?? L 225, ??p. 10) ? ??????????
2003/48/?? ?? ?????? ?? 3 ??? 2003 ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? (?? L 157, ??p. 38; ?????????? ?????????? ??
????????????? ???, 2007 ?, ????? 9, ??? 2, ??p. 64), ? ??????? ?? ?????????????? ????? ??
????????? ?? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ??????????????
????????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????? ?????????? (??, ??????? ?? ??? Kerckhaert ?
Morres, ?????????? ??-????, ????? 22, ????? ? ??????? ?? ??? Columbus Container Services,
????????? ??-????, ????? 45).

31 ?? ??? ??????, ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ????? ? ???
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ??? ?????? ?
????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ??
????????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????, ??-?????????? ?? ??
????????????? ?????????? ??????? ?????????, ?? ????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????? ?? ??? ???????, ? ? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????,
????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ? ???????
??????, ?????????? ?? ???, ? ?????? ?????????????? ?????????????? (??, ? ??? ?????? ?????????? ??
??? Columbus Container Services, ?????????? ??-????, ????? 51).

32 ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????,
????????? ?? ??? Block ? ??????? ??????? ??????????, ?????? ?????? ??? 21 ?? ErbStG
?????????? ??-????????????????? ??????? ?? ???????????, ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?
??????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ? ??????? ??????, ?????????? ?? ???????????
????????????? ?????????, ?? ??? ? ??????? ?????? ?????????? 2, ????? 2 ?? ??????????? ???
??? ??-?????? ?????????????? ?? ?????????? „????????? ? ???????“, ?????????? ??????????????
? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ???????????????.

33 ?????????, ?????? ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?
??????????, ?????? ??????, ?????? ?????????????? ? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ?
?????????????? ? ??????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?????????, ?? ?? ??????
?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? —
?????? ???, ?? ??????????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ??? ??? ?? ??????????
????????????, ?????????? ?? ? ??? ?????? ??????? ??????, ??????????????? ?????? ??????
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ? ?????????????? ??????? ??
?????? ??? ?????????, ??? ? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? „????????? ?
????????“ ?? ?????? ?? ??? 21, ????????? 2, ????? 2 ?? ErbStG.

34 ??? ?? ??? ?????? ?????? ??????? ? ?????????????? ??????? ??????????????? ?? ???, ?????? ??
????????? ?? ??????? ?? ? ?????????????????? ???, ?????????? ? ?? ?????? ?? ??????????????
????????? ?????? — ?????? ??????????????? ?????????? ?????????????? ? ????? 28—31 ?? ???????????
????????? ?????????? ?????????? ? ?? ??????? ?????????? ?????????????????? — ??
????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
„??????“ ?????????? ?? ??????????????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ??????????????? ?
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????, ?????? ? ?????? ??????? ???????.

35 ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ? ??????? ??????, ??????????
?? ???, ? ?????? ?? ? ?????????????? ?????????, ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????. ??? ?? ??? ??????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?
??? ??????, ?????? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??-

????? ?????????????? ?? ????????????? (??, ? ???? ??????? ????????? ?? 15 ??? 2004 ?. ?? ?????
Lindfors, C?365/02, Recueil, ??p. I?7183, ?????? 34 ? ?????????? ?? 12 ??? 2005 ?. ?? ?????
Schempp, C?403/03, Recueil, ??p. I?6421, ?????? 45).

36 ? ?????????? ?? ???? ?? ?????????????? ????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ????????? 56 ??
? 58 ?? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ????????? ???????
????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??
?????? ?????? ?????????????????, ??????? ?? ????????????? — ??????? ????? ? ???? ?????????? ???????,
?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ??????? ??????????
?????????????, ? ??????? ??? ??????? ?? ????????? ?? ???????, ?????? ?????????????? ? ?????????, ?
????????????????? ? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????
????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????
?????????????????.

?? ?????????????? ??????????

37 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????
????????????????, ??????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ??????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (?????? ?????????) ?????:

????????? 56 ?? ? 58 ?? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ??????????? ??????? ???????
?? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????? ?????????????????????, ??????? ?? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????? —
????????? ????? ? ???? ?????????? ???????, ?? ??????????????? ?? ???????????, ?????????????????? ?
????????????? ?? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? ??????????????, ? ??????? ??? ???????
?? ?????????? ?? ???????, ?????? ??????????????? ? ?????????, ? ?????????????????? ? ?????????
?????????? ???????, ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????
?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????
?????????????????.

?????????

* ?????? ?? ??????????????????????: ???????.